

بسیجی که گئن کمی آتشکار  
 نهان گسترشی دام از رای خام  
 برین بر تو آگاه باشی و بس  
 گوشش کسی نانو شیده بست  
 پیش کسی کوست آنجاریں  
 چو خورشید پد است اندرون  
 از آنجات صدر دیار آمدست  
 بزرگش همان آور زور و تا  
 بره ببر خود خار بنساده  
 برانم بو آن جبر سر ببر  
 بصر و بد اینجا یک شد تباه  
 ببردن شب روز بربست دل  
 برآ ناشده مصیر چو قفسن  
 هماده برازونی اندوه کسر  
 کساز و پرآشوب وی زین  
 نمازه همان بیچ میخار و  
 سپارم همه دره همه کام  
 مشهوده جنگ را پیش رو  
 کدامی بد اندریش زد راه تو  
 گذشت ز پیمان نه اندر خوری  
 بگن و در زمانه خواری پیش

درانیس با خویشتن گرده یار  
 بیشان ز زد تو رفه پام  
 گانی گزین بست آگاه کس  
 هو پد است این راز پوشیده  
 فرستاده ات رفت سوی میں  
 سخن آنچه را ندی بدد در نهان  
 تو را چون گزین کارزار آمدت  
 چودر یا بجهدیکی قطره آب  
 پاریس نامه فرستاده  
 همانا از آنجات نامه ببر  
 ز پاریس آمد فرا و ای سپاه  
 چهار آتشان هرق دخوخته دل  
 پیارند رفتن پیشین و پس  
 نشته چو مرغان بی بال و پر  
 زمان شاه را نیز خواندی بگین  
 رسیده بمن هر سر کار تو  
 مرابا تو بجز دستی نیست کام  
 دل و جان مهر تو دارم گرو  
 که برد از راه آن جان آگاه تو  
 بین سرفرازی و گند آوری  
 آنچه از زمانه بخس ارجویش

که زنها رخوار است پوسته خوار  
بزیر درخت و فاسایه کیسه  
زپر ماش پر میزد رزمه دستیز  
جهاد از داره اند که من زین سخن  
میان تو و مردم ا نگریز  
گراز خواهش خام پیچی لحاظ  
مگرد تبه دوستی از دوسوی  
سپس زین اگر بسپری راها  
یا شیم با یکد گرد وستان  
اگر غیت چزد دوستی کام تو  
نخواهی و فاکنده گرد و زین  
تنی زانگریزان با هوش و رای  
بداری بغير خنده در گاه خویش  
بیشیش نزد یکی خویش جای  
بود هر چه مارا بدل رای و کام  
تو را آنچه باشد بدل آرزوی  
گبود یه سخن هیم تو اند شینه  
بود جون و کیلی بدان با گاه  
من چون رسه پاسخ نامه باز  
گزیده یکی میحری پُچنده  
پر آزادم جان و رو ای زردار

زبانش روان گاه گفتن چو<sup>آ</sup> بود فتنش نام از کام و ماب  
 درسته بزرگیک آن ارجمند بامده دان نهستان طبند  
 مبادا که آن هزار اجنبی  
 گان بستی بر دسوی من  
 چو یم بجز از ره هر هیچ  
 بیاری دار نده هور و ماه  
 فرا وان سپاه است آرگه  
 اگر تو شوی جنگ راخواستا  
 وز آپس پیشیم تاراد مر  
 زما هر دو ببر و زد چه روزگیت  
 بپایان پوشید نامه پند مند  
 بست فرندری چو بار دمان  
 گاه نو هبر نمودش روan

---

نامه تو شستن لار دو بیزی دفعه دو یکم به قیپ سلطان و آمدن  
 خود پدر سرس در سیدن جواب مكتوب او از طرف قیپ سلطان

### بلار و بیزی

---

گاه دز هبر جهاندار لار د سر نامه ای دار لار د ۶۹۸  
 دگره به قیپی فرعه ستار یکی نامه فسر مود کردن شگار  
 نویسنده چون نامه افکند بن سخن کرد کوتاه بر دو سخن  
 سخن ایکه از مائی کی نامه بلار و کات فرازند همسر  
 بایی پذیرفت تر زیک خویش هنگشته گرت دل نه گیان کیش

رو ان گشت خواه هم بچیا پن  
 پایم به اینجا یکه سپگان  
 بچیا پن آمد آن نامور  
 بسیار دز تیپوی گرد نظر از  
 همید از گلشار او کاستی  
 که باشد برو هر نهان آشکار  
 بگرد و بچیر رای او آسمان  
 بکام تو گرد ادچرخ بکود  
 که بتوشته بده نادار ملند  
 دران نسبت از راستی نکوچوک  
 پذیر فتن از کاستان درست  
 ندارد بزرگیک دان افزون غ  
 ز من کی چین کار باور کند  
 نه بگردش ام مرد را دوسته  
 چه آید از آن مردم کالیسیس  
 نشسته کنو هست در کشورت  
 از یعنی بی مرد بازار گان  
 بدادر دوسته بده هر گونه ساز  
 تی چند از پشه دری سپاه  
 چو ز بخیر موی دیسیه چرداگان  
 نه نام دنرا دوسته اصل و گهر

دویم انگه هذلکت خوشی پیش  
 بزرگان ایزد باشد کن زمان  
 شد رفته ماه دش بر ببر  
 بد اسما یکه پاسخ نامه باز  
 بچشیده در دی سر رکستی  
 سخت آفرین کرده برد گلار  
 جهاندار و دارای هر دو جهان  
 ازو مادر بربان تو صد در دو  
 بسیار مین نامه در جهند  
 شکفت آید مزم زانه گفتگوی  
 بود بس محب بان سر رکستان  
 گفت انگه گفت سخن جز دروغ  
 بکوز بر خواه سر که دادر کند  
 نباشد مر ابا فرنگیس کار  
 ز من کس ز قلت سوی هریں  
 تو شستی که صد کس بآمد برت  
 نباشد درین چی چکونه گان  
 بیازار گان ن بشد با جهان  
 از اینجا گه بازگشتن بر او  
 پاورد و همراه چون برد گان  
 نه اند جز پیشتر کاری دگر

بد انسان فرد مایه دادون نهاد  
 نه بوم فراشیست این زادگاه  
 دنمر اچجه کردی مبن آشنا  
 بد اندیش همواره پرگزده باد  
 که شترن پیان و محمد کهن  
 چن رای و اندیشه را تججه  
 هر ان محمد و همپیان که رفته بکا  
 شکستن روایت اراد دین من  
 رو ای پدر و هر است جان پر زد  
 پیده اشکار و چه اندیشان  
 نکرد مگزافه سخن سعی باه  
 سخن کرده ای چن ایم برآفرین

---

نامه دو شترن لارد و یلزی بی پو سلطان دفعه سیمود و روان  
 ساخت چهل لایس را بک میور و جواب فرستادن تیر  
 سلطان را باسح دادن لارد و یلزی

---

چن گفت کویند او و همون چه سال قدر صاد طاش فرندا  
 هشتم روز بوده زماه گفت  
 سیم باره نامه فرستاد لار  
 بیا پر زدن محمد و همیان کنی  
 کریم پرس همچوی گفت در خوش  
 شناسی هر ما شی کار خویش

زانداره نهی بروجن پیچ پای  
 هر اتچه بگویی بیاری کجای  
 سپن زین ز پکار ناری پاد  
 خداری رو از از از کبر و مادر  
 مر این نامه را زو د پاسخ فست  
 همه پاسخ نفرز و نشترخ نهست  
 چنان کن که گردند آزادگان  
 مده دوستی راز گفت رایخان  
 بلاغ بزرگی در ختن مکار  
 دشستاد و از هر پاسخ نگاه  
 شاده همید اشت هم ترا به  
 ۶۹۷۱ متریل ز ماه د دیم آفتاب  
 چو بیرید و نامد ز نامه جواب  
 بیل جعلی بود هارس نام  
 بیل جعلی بود هارس نام  
 سوی مرز پیور رو با پیاه  
 سیده ارباب شکر رز محی  
 روان گشت چون آتش تند قیز  
 سوی لار د پاسخ فرستاد زو  
 سر اسرخون را نمود چون هپشان  
 مر پیشه باشد همیشه شکار  
 سواری و میدان و چوگان بگو  
 چو شیر و چو برد گورد گوزن  
 بد انگه که نامه از آن نامدار  
 زنخپیر چون آدم سوی شهر  
 گنون نیز دارم چنان گار رو  
 اگر در قتن نا محو نزد من  
 نشینیم و با هم برایم راز

هر اتچه بگویی بیاری کجای  
 سپن زین ز پکار ناری پاد  
 خداری رو از از از کبر و مادر  
 مر این نامه را زو د پاسخ فست  
 همه پاسخ نفرز و نشترخ نهست  
 چنان کن که گردند آزادگان  
 مده دوستی راز گفت رایخان  
 بلاغ بزرگی در ختن مکار  
 دشستاد و از هر پاسخ نگاه  
 شاده همید اشت هم ترا به

بگوییم دگفتار او بشنوم      همه رایی و کرد افسرخ ننم  
 دلگر بازه بندیم همان دهد      نجوییم حنفیل ابر جای شهد  
 سرمه کشت اگر گشت پست      به پیان تازه می بازیم دست  
 همال بر دند و سرو دعا      نگرد دبر پرده بقیع جعن  
 چو نامه سپا در هزار دیکت لار      پاسخ برینگر نه خامه گاره  
 کهون کار زاده ازه اند رگشت      سحن راز سر آب بر تر گذشت  
 سرا با قوراه سحن بستگشت      رکفتن روان سیر و تن فیگشت  
 سحن ابلسانه برانی بمن      کافی تو آماس رافسربی  
 کهار د آزاده هو شیار      نواهی سستانه خوانی بمن  
 هر ستادن دفتن اکنون چود      پاسخ بنازد د بصید و شکار  
 بسوی ازو هاریس یموده راه      شد از دست من گام گفت و شنود  
 صرا با توه گثوار رایست روی      پامد بسراه پر سپاه  
 بد و هر چه کفت ارد اری بگوی      زعده و ز پیان دبست و گشاد  
 شود چون بر دراز پیدیا اهر      شود چون بر دراز پیدیا اهر  
 چو گرد د پیرای آن احجه      پدر فته اوست پیشنه پسنه  
 تنم گر بود از تن او جسد ا      روان یکت بور جای گرده در جا  
 بگثوار او ترجمان بنت      ربان در دهانش زبان بنت  
 بگثوار او باید ت کرد کار      که اتشقی گر کند کار زار

جمع عکار گر اگر یزید را مکن مخلوعه ملحوشه شکر نظایر علیان بر را

نواب پیر عالم بهادر بجزل  
با رسیس و منوب نمودن بجزل  
با رسیس جبو نصف اصلی خان  
بسرداران انگریز

با رسیس شکر انگریز	بگھنار سازد زبان فاما تیز
چعن گوید از کفت داناد بسیه	همشیبو ارد دانده و تیز ویر
چون غپوز دل هر بسته دا پاک	بیا گند آب و فارا بجا ک
نمود و بیا کر در دم و سیز	نمود و بیا کر در دم و سیز
با شکری دست کشته بخون	با شکری دست کشته بخون
بهراء او بد سپاه بزرگ	بهراء او بد سپاه بزرگ
شد هامون بزیر سپه نا په یه	شد هامون بزیر سپه نا په یه
نشت اند انجاییکه با سپه	نشت اند انجاییکه با سپه
شد هم گرد و آمد هب پیش فرود	شد هم گرد و آمد هب پیش فرود
بسی کنانور آورد و روی	بسی کنانور آورد و روی
پی سور را شکت شد پس رخت	پی سور را شکت شد پس رخت
بده نام اان نامور کیش تور د	بده نام اان نامور کیش تور د
سوی برم کر نا گفت آمد زراه	سوی برم کر نا گفت آمد زراه
نفر که خان گشت روی زمین	نفر که خان گشت روی زمین
گروهی برآ گز تچنگان بایل	گروهی برآ گز تچنگان بایل
بسمیده نشستندل پر کین	بسمیده نشستندل پر کین
بها مون بجا ی کیه مرد بست	بها مون بجا ی کیه مرد بست
شد از گرد تسبیه و منع آستان	شد از گرد تسبیه و منع آستان

پوچش بید صحیح تا بنده شید دو شش منزل از ماه دوم برای  
 روان از کنار نور شد ایستاد رو دان  
 بیستم روز پو دست از مارچه  
 زهاریس در روان چینا پتن  
 زدرس روان گشته آن پلون  
 در آنجا حمله کارها کرد و راست  
 چو آمد با نجام ماه دو بیم  
 سپاه و بنه آورید و منزو  
 پاسود با شکر آن نیکنام  
 فراوان سوار از در کارزار  
 سپهدار شان هتری پرش  
 ابو نقش نام از مام و ماب  
 مرانین بنده رانیک بشناختی  
 هایپ سپه بود بسیار مر  
 چو آن هتر نام جو با سپاه  
 سپهدار هاریس آزاده خوا  
 نوره گروه سپه لخت لخت  
 هر لف و هر سسته از انگریز  
 صد هتر و نامبردار کرد  
 زکستان یکی مرد با نام وجا  
 کراینده شیخ هسنگام زم

۱۶۹۹  
 زعنی ربا او سپاه بند  
 بیست و سه آمداد زد راه  
 شنون تا کنن یاد بیک سخن  
 بویور شد با سپاهی گران  
 بد اف اندک بوده در اکام و خوا  
 بیانه شهر کری ممنوع  
 بد انجاییکه چند روزی بود  
 سپه آمد اور از مسوی نظام  
 پایده همراه شان شهر را  
 بنیکی سزاوار و نیکوکنیش  
 زشاه دکن میر قام خطاب  
 نامه گئی نیز بتوانست  
 زنیکی فراوان رسانیده به  
 هماریس پوت از گرد راه  
 آزادیش شکر ش کرد و رود  
 پوشانده چون فوج انگریز  
 یکی آزموده بربزم و سیز  
 هر لفت بر یک سپهدار کرد  
 روشن هر داشتی بر دو راه  
 کفرش را در چون میخ هسنگام

بود نام آن نامور مالکم زد اسارخ او ز داینده عنی  
 بمن که نگارم مرا این داشتان بود هر باز ان سر را کشنا  
 همانا که از هر بر تخت بدهی سرا درشت سر کا بهای  
 کنون جا شش از آسمان بر تخت ستر داشتند هر گونه اند خور  
 ز پنجم خوش شاد بینه مزم زبان دو دسته ازان بشکر زن  
 در ابره دو دسته سپهه ار کرد چو شایسته اش دید و شیا مر  
 یکی کر نلی بود جو یای نام زیکن سخن بر سر سه هر دو نهال  
 یکی سر بفرمان شیده ز سخن یکی شاه در مند گشته ز هوش  
 ز تاششان چون هی را خذ و لیزی دل ایشان زین خواهد  
 در اساخت ها رسید بشکر پنهان بفوج در کن هسته رو پادشاه  
 بفرمان او کرد بشکر همه سپه چون رسه بود و او سر که  
 که دمه که بود از گرد و نظام نکردی جزا آنچه درا بود کام  
 سپاهیکه بود ویژه ای گریز زدرس کنیه هر زم و سیرز  
 بهره ها رسید در کار زار خود دست بیش و کم از سی خزار  
 رو ایشان سر زن شان پر از باود و دم زکینه سر زن  
 دل و مفرد جان دروان زنجه سوی مرز دشمن خدا ندر و پیش

ده هفتة چواز مارچ بسیار بیهوده  
 دسیده نزدیکی بنگلوده

## جنگ کردن تیپو سلطان با جنگل

### ایشتو رو در سد کسیر و شکست یافتن

چواز مارچ سه روز شد شاهزاده نبوی سد کسیر بپرده راه  
 جهاندار تیپوی کم کرده راه پادشاه فراوان سپا  
 شمار سپا هشده ده ده هزار سنان و پردار و خجرا گذار  
 زمین گشت بنیان نشسته تو شد از گرد پنهان رخ ما و چو  
 سوار از پس و نه پایاده پیش سواره فراوان اش پوند و خوش  
 خلا و رهان زیر بر سوان تا ور سواران در آهن بنان  
 زمین کان آهن زغل استور شخواره زنگ سنان روی چو  
 داشتیه نفع در تیره گرد نمودی چو الماس برا لاجورد  
 کشیده پیش از مراز تو صفت نمی پیش شد و شکسته شد  
 پیاده پس تو پا با تفنگ پیش شد و شکسته شد  
 چو دشمن بنادر دگد شک شد و شکسته شد  
 بجهنمیه عکر میشه پیش شد و شکسته شد  
 پاراست میدان کیم نشیتو رو بشک شد و شکسته شد  
 دو شکر کشیده روی هر چنگ سواره بد انسان که برآسان  
 هوابست گفتی یکی نشیرو منع نخون ولیران زمین لعل گون  
 بسی تیپا در بیرنجاک بسی مردم ناز پرور ملاک

پر از دست و پا گشت نامون بودت	زاغهادگان دشت چون تو شد
چو بر کام تیپو نبند روزگار	نبر کام ادرفت آنزو زگار
بر دلکار دشوار گردید و شک	بید خواه سپر دید ان جنگ
بامده بتاراج دشمن بینه	سپاهش پرا گزه خود یکتن
روان گشت باروی چون سند	بر دوز چون عاج شد امیس
فرزون هجده بود بر یکن از	زشکر ش پکشته چه ز خدار
سیا در بی هر دیس بی بنا	بگواری رو انسان زن بنده جدا
یخزی تن از شکر انگریز	نند گشته در گاه مندم دیز
نود نیز با هشت کس ز خدار	بشد اندران گردش کارزار

رفتن جزل ماریس و نواب میر عالم بهادر از بنگلور شهر مالا وی

و جنگ کردن با تیپو سلطان دشت دادن او را در بین

### بنده دیک سرگشاث

مله	چواز ما رجه هرگیستی فرز	فرزون هفت بر پشت پیو در ز
سپهدار ماریس	گرفته بمه سپاه بزرگ	سپهدار ماریس گردشگر
جهان میر عالم	با ادو براه	جهان ابا او براه
بیامون زده	از بنگلور	جهان کرشد از بانگ مرد کشتو
زمین سپه پریه	مالا وی	زمین سپه پریه بپایی
جد انجای	تیپو سیاره پدید	جد انجای تیپو سیاره پدید
چواز در ز دل	آتش افشا نه تو	شاد فرد خنده آتش دار دکوب
هر آنچه آمدش	پیش چپی نش	ز د خشک دنیک د بد و خوب شست

بدشان گز آتش بوروز گیا  
 ببارید از اب شیر خون  
 ستاره برین تر نگردان په  
 پیشاد از شکر من کیم نزار  
 فراوان کم از مردم انگریز  
 چو شد کار پکار بردی درشت  
 پس اندیش انگریزی سپا  
 زد اما مده گان هر که آمد بست  
 ز دشمن پس زانک کس ایافت  
 بفیروزی از گردش چوروما  
 از آنجای هاریس و فوج نظام  
 سوی کادری رو و چموده راه  
 نه بر هناد و سپه بشاند  
 نگره بره در درنگ اندیک  
 بد انجا چو تزدیکت گردید و نگ  
 پر اگذه مردم رهود و سپاه  
 سوی پازتن سرفود بخشنده  
 برسو چکا چاک سمش شیر بود  
 زهر گوش بانگ آمدی اتفانگ  
 سر دست و پابود در هر گز  
 همانکه در خاک آن بوم در

بندی سوخته مردم چار پا  
 زین شد چو علیه خشان بگون  
 ز بیچو چپن بسی پریده بعضا که هر  
 کمی شسته بر خاک دکن خدار  
 تبه گشت در گاه رزم دستیز  
 بید خواه ناکام بمنود پشت  
 ه پمود چون ماد لختی زراه  
 بنیخ و بخجر بکشت و بجنت  
 سوی شهر مالا ولی روح بناست  
 بینگاه آمد ز آورد گاه  
 زروز محسته شده شاد کام  
 پاسوده لختی در آنجا بیگاه  
 بسوی سرینگ پاقن برآمد  
 دو منزل بر فار کرده یکی  
 تهر سوی برخواست آواز جنگ  
 هر جای آراسته رزمگاه  
 بگون خاک آور و تمیخته  
 هو اپر شپا شاپ از تیر بود  
 خردشند چون رسیده بونگ  
 شاده بشیر جنگلا دران  
 بجا بی کیه رسته بپاد سر

گریزان بگشتن ز آور دگاه  
 مزیدی هر بار جزا نشست  
 بنا چار و نا کام در باره شد  
 ش درسته از گردش روزگار  
 آ پیش اندرش روز وارد نمود  
 بیهیز چون باز گرد و نمیس  
 کوچ بازدارد بدروزگار  
 زندنیکت گونه پوست نیست  
 بو شادی و نیخ هر دفعه  
 گیرد ازو داده خوش باز  
 بر و دل نبند و خردمند مرد  
 بزاده اگر هم مشوشادمان  
 بدین و بین بگذرد روزگار  
 در و باره را گرد در استوار  
 گردیده در و باره را گرد شک  
 سرست را بگرد و ن برادر غته  
 بخوب دیده قیپو جهان تار و شک  
 زنا بجز دی بود کرد و گذر  
 شده خود چو پنجه و دشمن چه پیش  
 بستن پس مویایی بگشت  
 بخت و در آن ایچنی باد کرد

بر سو که رهی ز تیپو سپاه  
 ز بالارخ اخترش بود پست  
 ز پکار ما مون چو پچاره شد  
 گهانش که امداد پناه حصار  
 بود برشته دگر گونه بود  
 بیک و بدبخت چون کسر  
 حصار اریکی گر بود بکسره از  
 ببالای دست قصاد نیست  
 گهی شاد مافی و هرگاه و نیخ  
 یکی را که بخشیده صد کام و ناز  
 و فاناید ز گهی سپه لا چورد  
 بسو ز دگر دل مکن زان گران  
 بنای شد غم و شادیش پایدار  
 چو تیپوز ما مون شد اندر حصار  
 سپاه نظام و سپاه فرنگ  
 بمان سرکوب بر جهتند  
 چو شد ساخته منجینی و ایانگ  
 سپرس ز ایانکه بکنیزه آیش نز  
 بر جنگ دشمن بر داشته چیر  
 شکسته پر و بالخ بیش از بخت  
 هماریس نامه پرازداغ و درد

نامه نوشتند تپو سلطان بجزل ارس و پاسخ درستادند او  
به تپو سلطان و رسیدن بجزل ایشتو ر دبر برینگ پاش

نهم روز پوره ز اپر میباشد  
ز تپو بهاریس گردانش را ز  
دو شسته که چون داورد او است  
نگهدارشتن محمد فرمان او است  
چو نگهدارشته ام من ز پمان خوش  
پو بیده ام سعی جزر راه رکت  
خانم چه دیده باز من گشناه  
هر آگاهه در مرزم من تختنم کین  
گذشت ز گفشار و پمان خوش  
بهر خاش از جای برخواسته  
شیرزادان که پسند نه عیشی دین  
درین داوردی داوردی کار خدا  
نحو هم که او است فرماید کس  
بهاریس چون راز شد آشکار  
من نامه نامی آمدانش را ز  
چو گفت اگر گوینده کم دیده  
زبان چرب بشیرین دلخواه  
فرمپ قورم نسباً به بخار

درستاده بانامه آمد ز راه ۲۹۹

پس از آفزن و درود در باز  
ز بنده بجزل استخاری خواست  
سردار دین زیر پمان او است  
نگشته سرمهور پمان پشیش  
برین بر جاندار دانگو است  
که در گشور آورده چندین سپاه  
پراشوب گردید مکسر زمین  
پراز کین نزوده دلخجان خوش  
روز شست پر خاش آر کستید  
که با پگناهان بور زید کین  
جهاندار و دارای هر دو سرمه  
جزل افیست در و جهان دارکل  
سبو شیر خپن کرد پاسخ نکار  
از آن تامور هسته رزمه  
ز شهنامه این مدت نشینیده  
بر مردار آنگیزه دفروغ  
با ذیشه بهیده شهر خوار

هر کار در استی پیش کن  
 مشون توان سپهگون بار کج  
 نخست انکه گفتی که از من گناه  
 که کشور پر آشوب گردید و جنگ  
 اگرستی آنکه از کار خویش  
 ازان نامه کز لارد آمد فراز  
 نیشت در آن کار تو سپرید  
 ناشد همان تو چون آشکا  
 همه سوی کژی به چمی همی  
 چو گرد بتو کارد شوار و شنگ  
 ز شغل مرانکه که گردی را  
 خانی بجز از فسوس و دروغ  
 خرد هر کرا یار و یاد ر بود  
 سراپا پر تیر از کمان سخن  
 نوره بیرون میگین استوا  
 ۱۹۹۷ا ز پر طبیعت روز رویه رویشت  
 بباریس سرپر شکر نبی  
 بگرد سر بر نگ پاتن سپاه  
 بند زور و لایه بند کار گز  
 شد از ناتوانی سرکسیر  
پیشمان ز کار روز گرد از نشت

نامه تپه سلطان بطلب مصالحه توافق خبرل بلاریس

بنا مجهشاندار فیض روزگر  
 خداوند عصر و خداوند داد  
 تو اتایی و ناتوانی از وقت  
 بر آرد بکیر ابچیخ بلند  
 بد و نیک هر دو زیزادان بشنای  
 بد ارای چفت آسمان وزمین  
 فراموش کن زین پس کنید را  
 سرازد اگر راه دار و نه دیو  
 نزفته بد و نیک تادر ده باد  
 نوده خرد برداش پادشاه  
 چوا قاده پورش آرد بیش  
 سیما که باداد و دین خوبت  
 برگاندست گرگسی رزق  
 ره ناسپردن اگر من بکام  
 چو عذر آورم در گذر از گناه  
 زیبد درازی چو اذر سخن  
 ز تو اشتی آرزویست کهیں  
 دوده روز رفته زا پر میاه  
 بخواهد و چن کرد پاسخ نگاه  
 اگر اشتی باشد کام و راه  
 نکنم اشتنی با تو ای نامر

۶۹۹

فرآینده افسته و زور و همز  
 ز جوینده داد پوسته شاد  
 بگی غشم و شادمانی ازست  
 بکیر اکند پست و خوار و نژد  
 از و دار در گاه چیری سپاس  
 که بخود پسندیده اش خشم و مین  
 مکن یاد کرد از پیشینه را  
 نواز لفت مده راه کیهان خدو  
 ره آتشتی گیر و آین داد  
 مده ششم نزدیکی خویش راه  
 مرانش بخواری زن زدیک خوش  
 بینگام اندر زنگره چه گفت  
 بخشش چو پوزم کند از جغا  
 سپردم ز خود پی در ای خام  
 نگهدار آزرم گم کرده راه  
 بین یک سخن گفت اه آرمین  
 کران کن ز پکار و کین زین پی  
 بماریں نامه باید ز راه  
 بنشته بیش شده بره آشکار  
 سخن هر چه گویم گر آری کجای  
 دگرنه بچشم ز پکار سر

سخت انکه پوسته از انگریز  
 بر سرم و کالت بماند برت  
 همان نامه جوئی ز سوی نظام  
 یکی هسته ری نیز از پیشوا  
 ته قن چون ز نما بر سرمه داری میشی  
 و گر انکه هر کس ز خاک فرمد  
 که با ما سجان و بدله شنست  
 بندی و یکتن نهانی پیشیش  
 گروه فرانسیس اه می چگاه  
 نامذکوی نیز در کشور است  
 سیم انکه دو نیم کن مرز خوش  
 : گنون نیز بیک نیمه با ما گذار  
 کزان یمیه بخوده ما بر سرمه بهره  
 یکی بجهه از ما و دیگر نظم  
 چهارم سخن انکه مت پر کمنه  
 یکی زان امیره دو یم سولیه  
 چهاردهم کورک هر سه بلوك  
 گرفتی بد و باز پس ده گنون  
 جزا یهنا هر اسنجا که از مرز است  
 نجومی که از من بود این نیم  
 کسانی که از ما بمنه تواند

یکی هر داده انش را با نیز  
 بر داشتند کشاوه همیشه درت  
 بماند بدرگاهه تو شاد کام  
 گزیده بپیشیش تو همواره جا  
 بماند بجا و دستداری حدیث  
 بود نزد تو مرد پسکار و جنگ  
 به آمد کیش و بد خواه و اهل نیست  
 مرستی بزر و من از نزد خویش  
 مداری بر خویش نوکر نگاه  
 از آهنا بپرداز بوم و برت  
 بد انت انکه کردی تو در جنگ پیش  
 که آسان شود بر تو دشوار کار  
 بر ابریگیریم ما هر سه به  
 بر د پیشو از سیم هر کام  
 کزان تو بود بر آن دل منه  
 سیم را بخط اندرون نیست  
 بود تو به بیداد کرد هم لوک  
 اگر بخت نیکت بود رضمنون  
 زبس سایان مرز پرازداشت  
 نیازی بران دست از آزاد گین  
 گر ثار رنج و گزند تو اند

روان کن بر ما زندان خویش      ز تو نیز مارابو چه سر که پیش  
 رها کرده سازیم سویت رو<sup>۲</sup>      سخنیم و تیکار و رنج و زیان  
 همان سیم سکون تا باز چو هم<sup>۱</sup>      شمارش بود رو پیپ دو کر در  
 درین جنگ گزناشده کاسته  
 هماین گفته هارا بجای آوری  
 شود نامراین کار را ساخته  
 کرد کان فرستی بزرد بکن  
 بهره شان چار فرزند خویش  
 روan کن چو گهار آری بجای  
 فرنستیم نزد تو اندرز مان  
 بدرو زاین ناس را گر جواب  
 سپس زان اگر پاسخ آید فرانز  
 بخواهم ز تو پایی گفت تو را  
 سرینگ پاقن بگیرم نزد تو  
 فردون زین رو دگر رمان و دنگ  
 بردی بگیرم سرگاه تو  
 بچشم تو خوش شید سازم سینا

---

پاسخ فرنستادن تیپو سلطان بجزل پای رسی و شروع جنگ  
 قتلعه و سنه م شدن دیوار حصار و نامه نوشتن تیپو سلطان

از روی اضطرار و باسخ جزل پای رسی

پنجه چو نامه بیامد فراز  
 از دو بخت چون بود تا پده رک  
 گرامی شرده ز رو سیم  
 بر سم نوا چار مرد بزرگ  
 درستادن آمد برد برگران  
 پندز رفت هار سیش آنچه غشت  
 پاسخ نسبت تمن مزد او در نگ  
 هوا گشت چون کوره تافته  
 ز سر کوب و از سنجاق والانگ  
 چو صدر ز جهپاره آمد خردش  
 بگردون فزو ما ن خورشیده ماه  
 یکی ابر تار یکت و تیره سحاب  
 سوی دثر روان آتشین شاه کشت  
 تو گفتنی که از کیمه ششم سپهر  
 سجایی گلو ره ستاره فشا نم  
 زباره همان مردم رز محظی  
 زهر برد بوم و فرزند وزن  
 زده دامن گیسه اند کمر  
 بر افزوه خته توپ دشمن شکار  
 وها کرده از آهشین اژدها  
 دو سویه نیا سود و از کار زا

ز همان سخن رفته بیم داش  
 بتا پدر وی از خان گلشکوی  
 همان دادن مرز یک نیم را  
 ابا چار فسیر زندگرد و سترک  
 شد از جستن آشی بر کرن  
 چو میگشت اختر بسر بشیش نشت  
 بغزیدن آمد و گر توپ جنگ  
 یکت آمد زد گر گوله شد بافت  
 رو آن گوله چو باران سنگ  
 ز مین و زمان آمد آمد بیوش  
 سوی گوشش کم کرد آداز را  
 بباریه آتش ابر جاید آب  
 هوای سمن زنگ چون لاریت  
 بر پیده ز روی ز مین پاک مهر  
 به لانگه دروی سtarه هما  
 سوی رز عم و پیکار بهادره رو  
 خود خواب بسته بخود تمن بن  
 نخوزده نخسته نخاریده سر  
 هوا کرده از دود تار یک و تا  
 بی مهره تمن شکن جانگزا  
 سر آمد به پیکار چون روز چار

که چون او بگیستی خوده ترک  
 رسانیده پایه بگاو زمین  
 برآورده باره چنان که استوای  
 فرجیش جا بر زمین کرد و ترک  
 فزو ریخت هستگش شده نخست  
 پشاو قدر دوچن باه وار  
 تفاوت بود در میان اندکی  
 کزان بر بد اندریش آشوب بود  
 همه توب با تو پزند تباہ  
 خنک انکه آن چنگت نادیده  
 کزان آنها بدشمن تو ان گوله ران  
 گلوده شدی سوی پرون رون  
 فزو مانه بی آلت کار رزار  
 نشت او پس دشمن آمد پیش  
 برآورده نبده بجهش گردش  
 از آن بیح بر وی کند راه اندک  
 نگهدار و از دشمنان شهر خوش  
 صحبه دادم به پموده راه  
 بسی تون شد از هر دو سو پرون  
 اجل گشت از کار کردن ستوه  
 نیارست چنیدن از جایگاه

چنان نامور باره بسی زیگ  
 کشیده هر شش تا پنج خبرین  
 ندیده کسی زیرینیل حصار  
 ببابا لازالو میداشت نگت  
 ز آسیب گوله چوگن درخت  
 ز نیجا بی دیوار و سو جص  
 گز شاد با وار باشد که  
 بباره درون هر کجا توب بود  
 پشاو از کار آن جا بیگاه  
 بشد تو پز نکشته و توب خود  
 هدرا ندر و کن سیچ جانی نگاه  
 مگر آن کزن نیجا بی پسر آزمان  
 بشددست پسکار میپه زکار  
 بماند هر سر اسیمه در کار خوش  
 بدان شهر چون داشت بباره  
 که گزو شمن آید پسکار و چنگ  
 بتوپ بچا پاره را اندز پیش  
 سوی بر جما انگریزی سپاه  
 سر اسرا گرفته از دشمنان  
 بشددشت و هامون بگشته چوکو  
 ز بسی مرده بمرگ شد بسته را

هر نگس که آن زم نگسته  
 نبر مرده بزر زده بگسته  
 دل مرده آسوده از پم و باک  
 قن زنده لرزان زرس هلاک .  
 ۶۹۶  
 زیپو بهاریس نامه نزد  
 لوله دوره چارده روز زا پرلمیاه  
 رسیده بیشتر در آن بیچن  
 ز نامه هرا پنه که خبستی زن  
 زن هر چه خواهی چو باشد بزرگ  
 چسان و چکون میتوان گردان  
 هر آنچه دل نام برداز جست  
 دو مرد گرا نمایه نامور  
 که گفشار تو بکسره بشنوند  
 پارند باز آب رو شه بخوی  
 شود برگران از میان داوری  
 و نستادهایی پاسخ بروی  
 ز تو پیش ازین چار نمای سران  
 ابا چار پور تو بسند ندا  
 همان و پس خواستم دو کرور  
 پر کندن بچی رنج آمدت  
 با نجام رشتم هر اسان بتوئے  
 بینار خود را زبد باز خر  
 به انگه کنم باور داش تو سخن  
 ازین دو کدامی پسند آیدت

شود است بند در نیخ تو پر از گوهر آرزو گنج تو  
جز این گر بری لا به صد گون بکا نگردی ز دام بلاسته کا

**سخن داشت دن شهر سریر نگت پاقن و محله بُردن جهش ران**

**برت شوارگ و بصرف در آوردن مقتول شد نیپ سلطان**

هم پاسخ و نتاد هاریں گرد	سپر راز جائیکه پیشیز برو
بپیش هفت شکریز تو چیز	منوده رخ روز چون شب بر نگ
زگری آتش و شوق ز جوش	چو تند برآور دبانگ و خوش
همی رفت تفته گلو له برآه	بروی هوا همچو بر چرخ ما
هوا آسمان گوله خوش گشت	تفشن همی سوختی کوه دشت
چو گشتن گلو له بدیوار نگ	برا فروختی آتش از خاره نگ
ز درزه ز پوند گشته جدا	بروی زمین آمدی از هوا
شب در ز در کار خود بور تو	زمانی ز غرش نیاسود توب
چو هور د جشنده از ماه می	بنز نگله سپر آوردی پے
شکسته چان گشت سور حصار	که خشتن نامز اندرو پایدار
که د سنگ دخت هر کجا تو ده	دل و جان هاریں آسوده گشت
هل بر درست آمد شاین گان	کنوں محله بُردن بدیز بر توان
گشاده ز هر سوی گشتست را	ذار د بجهارگ و شمن پناه
مه شب همه کار شکر چیز	چو خوشیده از کوه هر بر فرست
کرانه ز گیستی سیاهی گرفت	سپیدی ز مر تابا حق گرفت
دو بھرہ منوده سپاه بزرگ	هر بوده هندی و مانند گرگ

ده د دکس از مردم تیرچیگ  
 همه زاده در بوم و خاک فرنگ  
 بهره بر زان پشکر نامور  
 یکی جنیل پرد بده نامه او  
 همه شکر رزم های سیم کرد  
 در آن پس بغیر مود تاد و گرد  
 استده نزد دیوار و سور حصار  
 بکشار آن هتر نبا مجوبیه  
 اگر ببره برخواست از پیز جای  
 فرون شش دققه زرقه زمان  
 گزیده بزد دیوار جائی میشه  
 بغیرمان داده ای بر تر خدا  
 سر شش گذرا نمایه از هر و ماه  
 چو زین کار برداخت پر دگرین  
 سوی قلعه ارگ از دست ران  
 بر دخله مردانه و شیروار  
 در گر هسره در اگفتگز نهیچ  
 پا چون بازوی پیکار و جنگ  
 بتازند و آهنگ جنگ آورند  
 سپه از چپ در استگ شروع  
 پکدست گنجینت نهر ابدار  
 سوی باره ارگ بهناوه رو

همه زاده در بوم و خاک فرنگ  
 نموده پسند ای سالار و سر  
 بجز رزم مردان نبند کامه او  
 بغیرمان پرسه بسپه سپه  
 پس یکدیگر عمد نزد چو گو  
 کشند انگریزی اشان هستو  
 بحمدیکی ببره بهناوه رو  
 گرده بکف آلت جان رمای  
 رسیده برباره بد گان  
 که بود از شکستن نمیده گزند  
 در فرش محبتسته چو فر های  
 بر افراد نشسته اند ران جایگاه  
 بغیر مود شکر پرسه دزین  
 نشکر یکی ببره بی کم و کاست  
 شاده شود نیز مرآن صما  
 بگردون رساینه شور و غب  
 دان دن ای جون دندان پنگ  
 دش نامور را بچنگ آورند  
 بثاده تغلق گوله دان ببریل  
 گرامیده صد چتر از نیشل  
 ببره د پس هرگز بهناوه رو

خردشید چون رصد قوب و تفنگ  
 ن برگاشت کسر از همان و چین  
 پی مرگ پر و نیان چون چنگ  
 فروزان زبانه ای داد و آن شد بزری  
 بر وی هو امرخ را پر بسوخت  
 بانده زر قمار نا مید و سیمه  
 با فوس لبها گزنده بگاز  
 ابر هم بایده دست درین  
 کشیدی زباره هر انگس که هر  
 طبرخون ز خوش شدی تیره فنا  
 بچنگان گرگ اجل شد اسیر  
 بسب کفت برآورد و از گین خشم  
 ز جهد یکران خون همی بخستند  
 ن برگشته از کوشش و زدم باز  
 پشاور پر تن نا مدار  
 سری پدر ز گین دشنه است بخون  
 ز دشمن بسی بیج پر و گشتند  
 پا درده در دست بازار بیج  
 ز دز ریس ازان شد پیش با  
 ابر ابر شش مرگ گشته سوا  
 بر و زندگی گشته کوتاه بود

ازا میتوی وز اسنومی از هر چنگ  
 کربسته از هر گین آن و این  
 هلوله رو ای گشت از بیج ارگ  
 هستیده ز نخط و ز گوگرد و قیر  
 تن مردم و جانوز بر فروخت  
 نظاره بران چنگ گرد و ن پر  
 دودیده گشاده خور و ماه باز  
 ز رسکشته کا قاده دیده بینی  
 بر و نی سپه هم ز جوش بگر  
 هنودی تبر پتفنگش هلاک  
 پی اندازه مردم ز بر تاو پیر  
 دو شکر بپشیده ز از رضم  
 هم چحو دیو و د دا و بخستند  
 با مید پشی و خوش بشی آز  
 ز پرون و از اندرون حصار  
 چون ز دز آمد سپاه برون  
 دو بازو به پکار افزایختند  
 چو پر دختر گشیده از کار بیج  
 پیشی در در سیده فراز  
 سرافراز غیپو درین کا رزار  
 ابا شکر خوش بمراه بود